

# Stettiner Zeitung.

## Morgen-Ausgabe.

Freitag, 20. Januar 1899.

Annahme von Anzeigen Kohlmarkt 10 und Kirchplatz 3.

Vertretung in Deutschland: In allen größeren Städten Deutschlands: R. Moos, Haeselstein & Bogler, G. L. Daube, Einzelhandelshaus, Berlin, Ven. Arndt, Mar. Schmidmaier, Überfeld W. Thienes, Halle a. S. Jul. Bark & Co., Hamburg William Wilhens. In Berlin, Hamburg und Frankfurt a. M. Heinr. Güller, Stoenhagen Aug. J. Wolff & Co.

### Abonnements-Einladung.

Wir eröffnen hiermit ein neues Abonnement für die Monate Februar und März für die einmal täglich erscheinende Pommersche Zeitung mit 67 Pf., für die zweimal täglich erscheinende Stettiner Zeitung mit 1 Mark. Bestellungen nehmen alle Postanstalten an.

### Die Redaktion.

Berlin, 19. Januar.

### Deutscher Reichstag.

13. Sitzung vom 19. Januar 1899.

1 Uhr.

Die zweite Beratung des Staats- und zwar des Reichsamts des Innern, Titel Staatssekretär, wird fortgesetzt.

Abg. Möller (nl.): Herr Rööske hat bestimmt, daß die soziale Gesetzgebung ins Stocken gerathen sei und sich dabei auf die Thronrede berufen. Aber viel Positives bringt diese nicht, sie kündigt nur eine Zwischenberichtigungs-Novelle an, die aber ancheinend sogar noch im Bundesstaat Schwierigkeiten begiebt. Je weniger nun positiv geschieht, desto größer ist das Register negativer Resultate auf diesem Gebiete. Eine Unfallversicherungs-Novelle läßt noch immer auf sich warten, weniger aus Rücksicht auf die Berufsgenossenschaften, als aus Rücksicht auf einzelne Begier einer Reform der Unfallversicherung. Diejenigen, das ich den Herrn Staatssekretär doch sagen, und wenig an Platz. So ist namentlich die von mir gewünschte territoriale Gliederung der Sozialgerichte eigentlich nur hinkämpft worden von dem Zentralverband Industrieller. Die rein negative Thätigkeit des Bundesrats zeigt sich auch an der Ablehnung sehr berechtigter Wünsche, so in Bezug auf Koalitionsfreiheit der Arbeitnehmer, Zulassung von eingetragenen Berufsvereinen, Aufhebung des Verbindungsverbots! Wie kann man den Arbeitern verweigern, was die Arbeitgeber ganz unbehindert thun dürfen. Das bedeutete an der Thronrede ist nun aber die Anfügung eines Gesetzes, welches sich sogar direkt gegen die Arbeitnehmer richtet. Wir Arbeitgeber machen Verträge, benutzen die Konventionalstrafen, alles das können die Arbeitnehmer nicht; und da will man das Koalitionsrecht derselben noch mehr beschränken durch neue Maßnahmen gegen einen Terrorismus, der, wenn er wirklich einmal ausgeübt wird, auch jetzt schon bestraft werden kann. Die Thronrede sagt, die Verhältnisse, in Bezug auf Streiks und Terrorismus, seien geradezu gemeinschuldig geworden. Ich bin entgegengekehrter Ansicht, seit 1890 haben wir die Verhältnisse gebessert. Schon die große Zahl verlorenen Streits beweist, daß der Anfang Arbeitswilliger sich gesteigert hat. Man verweist auf die gestiegene Anzahl der Streits überhaupt, aber diese erklärt sich doch anstrengend durch die außerordentlich gesetzten wirtschaftlichen Zustände. Vergessen Sie doch auch nicht, wie auch seitens der Arbeitgeber Maßnahmen in zunehmendem Umfange stattgefunden haben! Nedner widerspricht auch weiterhin lebhaft jeder Vereinfachung des Koalitionsrechts der Arbeitnehmer. Wenn der Kaiser über die Verhältnisse besser von seinen Räthen unterrichtet worden wäre, würde er die Röde in Domburg nicht gehalten haben. Auch auf der Leipziger Konferenz der Industriellen hat man einen Terrorismus der Arbeitnehmer nicht konstatieren können. Nedner widerstellt auch weiterhin lebhaft jeder Vereinfachung des Koalitionsrechts der Arbeitnehmer. Wenn der Kaiser über die Verhältnisse besser von seinen Räthen unterrichtet worden wäre, würde er die Röde in Domburg nicht gehalten haben. Auch auf der Leipziger Konferenz der Industriellen hat man einen Terrorismus der Arbeitnehmer nicht konstatieren können. Nedner tritt ein für die Errichtung eines Arbeitsamtes. Es ist Pflicht der verbündeten Regierungen und des Reichstages, Einrichtungen zu treffen zum Schutz der wirtschaftlichen Schwachen.

Abg. Wurm (Soz.): Herr Stumm braucht nicht befürcht zu sein; vorläufig wird im Reich nicht alles in Bezug auf Arbeitgebergesetzgebung nach seinem Wunsche gehen. Der Terrorismus der Arbeitgeber ist nicht nur eine Möglichkeit, sondern eine ganz unbestreitbare Tatsache. Wir haben Arbeitsnachfrage der Unternehmer, die tatsächlich nichts weiter sind als Maßregelungsbüros und in denen die schwarzen Lizenzen zu seltener Vollkommenheit entwickelt sind. Selbst die von Herrn Rööske empfohlenen Arbeitsnachweise unter gemeinsamer Leitung werden nicht viel nützen, denn Herr Rööske ist ein weißer Rabe unter den Arbeitgebern, den die vielen schwarzen Raben bald überflügeln werden. Die Gewerbebeamten haben anerkannt, daß gerade die Arbeitgeberorganisationen sich bewähren und leichtfertige Arbeitseinstellungen verhindern. In den und mitgeteilten Auszügen aus den Berichten der Gewerbebeamten sind wichtige Stellen wegelaufen, so namentlich die Mithaltung, daß in Bezeugen, wo keine Arbeitgeberorganisationen bestehen, die Gewerbebeamten wenig Gelegenheit finden zur Entwicklung ihrer Thätigkeit. Die Arbeitnehmer führen einzeln die Maßregelung ihres Arbeitgebers, wenn sie dem Beamten Anzeige über Mißstände erinnern. In Preußen sucht man die Zuständigkeit der Beamten möglichst einzuschränken, in Bayern und Baden denkt man gerade entgegengekehrt. In Bremen handelt es sich oft um Abkommen, welche mit volkswirtschaftlichen Arbeitern in politischer Sprache gemacht werden. Da ist es nötig, auch politisch redende Gewerbebeamte anzustellen. Bezeichnend für das Wohlwollen der Regierung gegenüber den Arbeitern ist es, daß man zwar die Zulassung fremder politischer Arbeitnehmer ablehnt, dagegen auf italienische Arbeitnehmer verweist, bei denen nationale Bevölkerung nicht vorliegen und die ja auch billiger sind. Bei den meisten obigeartlichen Verordnungen, welche in die Arbeitnehmerverhältnisse eingreifen, hat man es nie nötig gehalten, vorher Arbeitnehmer zu fragen. Die Ausdehnung der Bestimmungen der Gewerbeordnung über Arbeiterschutz auf Heimarbeitnehmer, welche durch kaiserliche Verordnung ausgesprochen werden kann, ist noch immer nicht erfolgt. Die Revision der gewerblichen Anlagen auf das Vorhandensein der Arbeiterschutz-Vorrichtungen ist unzulänglich. Im vorigen Jahre sind nur 30 Prozent der Betrieb erledigt worden, die restlichen 70 Prozent aber bedürfen der Revision recht sehr. Die Zahl der preußischen Gewerbebeamten ist ungerechtfertigt, es scheint, als ob in Preußen für solche Zwecke kein Geld vorhanden. Nedner schildert, wie in West-

falen Arbeitnehmer an den preußischen Staatsbahnen in kleinbürgerlichen Schweineköpfen hausen. Der letzte Agfa habe nachgewiesen, daß zu der Zeit, wo in Deutschland viele Tausend Menschen arbeitslos waren, eine halbe Million Schulfinder zu Erwerbszwecken beschäftigt wurden. Solche Dinge müssen durch ein Arbeitsamt oder durch Arbeiterkammern klargestellt werden; aber dazu hat die Regierung kein Geld. Wenn Arbeitgeber sich noch so sehr gegen die Arbeiterschutzvorschriften vergehen, so kommen sie mit Geldbußen weg; wenn aber ein Redakteur eine Massenfeindschaft überlegt, dann bekommt er vier Jahre Gefängnis! und da soll der Arbeitnehmer an die Unparteilichkeit der Gerichte glauben? Man spreche viel von den hohen Löhnen der Arbeitnehmer. Aber in Löbau kamen zwei in einer dortigen Glasfabrik beschäftigte Arbeitnehmer um Armenunterstützung ein, weil sie mit dem Lohn ihre Familie nicht ernähren könnten. Die Fabrik arbeitet mit einem bedeutenden Überschuß. Auch aus dem Potsdamer Regierungsbüro wird amtlich mitgetheilt, daß dort eine Erhöhung der Löhne nicht zu bemerkten gewesen ist.

Abg. Möller (nl.): Herr Rööske hat beklagt, daß gewisse rheinisch-westfälische Industriegebiete vor zwei Jahren die Revision des Unfallschadens und speziell die territorialen Schiedsgerichte verhindert hätten. In Wirklichkeit war aber der Widerspruch hiergegen nicht auf jene Kreise beschränkt, sondern ein viel allgemeiner innerhalb der Berufsgenossenschaften. Mit Herrn Rööske hoffe allerdings auch ich auf eine Verständigung über die Revision des Unfallschadens. Herr Rööske hat wieder für die Arbeitnehmer-Berufsgenossenschaften plädiert. Es ist ein alter Gegensatz zwischen uns, auf den ich aber heute nicht weiter eingehen will, weil diese Frage ja anlässlich des darüber vorliegenden Initiativantrags zur Sprache kommen wird. Zu Beginn zum Kollegen Rööske meine ich ferner, daß § 153 der Gewerbeordnung doch nicht in allen Fällen genügt. Der gegenwärtige Zustand der Terrorisierung von Arbeitswilligen darf nicht fortbestehen. In England wird folcher Terrorismus ja auch ohne besonderes Gesetz bestraft, dafür sorgt dort der gesetzliche Menschenverstand, von dem sich die Richter in solchen Fällen leiten lassen. Herr Rööske behauptet, die Arbeitgeber erhöhten niemals freiwillig die Löhne; das ist aber nicht richtig; eine freiwillige Lohnherabsetzung erfolgt gar nicht so selten. Selbst Herr Rööske hat anerkennen müssen, daß wir in Deutschland mit unserer sozialpolitischen Gesetzgebung allen anderen Ländern der Welt weit voraus sind. Das sollte man immer im Auge behalten, wenn man Rööske die des Herrn Wurm hört. Täglich eine Million wird im Reich für Unfall-, Kranken-, Invaliditäts-Versicherung von den Arbeitgebern und zum Theil allerdings auch von den Arbeitern aufgebracht. Und dabei haben diese Wohlthaten den Arbeitern aufgedrägt werden müssen. Die sozialdemokratischen Abgeordneten haben gegen alle diese Versicherungs-Gesetze gestimmt. Den Verlangen nach einer Zentralstelle für Arbeitsstatistik stimmt ich durchaus zu. Die arbeitsstatistische Reichs-Kommission sollte nur ein Beirat sein für diese Zentralstelle. Ein Stillstand in unserer sozialpolitischen Thätigkeit, wie er von jenen Herren immer behauptet wird, hat niemals stattgefunden. Der Apparat darin, sowohl im Reiche wie in den Einzelstaaten, arbeitet Tag für Tag aus. Aber vor Überleitung muß gewarnt werden, denn Schritte auf diesem Gebiete können immer nur schwer zurückgehalten werden. Nedner streift dann noch eine Reihe Einzelheiten aus der Wurm'schen Rede. Im Gegenzug zu Wurm hält er die Verbindung der Kesselrevision mit der Gewerbeaufsicht für durchaus richtig, denn jene Revision erleichterte es den Beamten, in die Fabriken hineinzutreten. Die Kleinstindustrie, auch die von Wurm speziell erwähnte Tabakindustrie, würde man zu Grunde richten, wenn man, wie es Wurm wünsche, auch die Thatssache, daß fünf Millionen Deutschen in den Vereinigten Staaten anlässlich sind. Die Annahme, daß Deutschland im Begriff sei, die Philippinen zu unterstützen und gegen die Amerikaner zu ziehen, ist also eine lächerliche und böswillige Idee, die ich im Namen der deutschen Regierung absolut bestreite. Wir sind nur von freundlichen Gefühlen gegen die Vereinigten Staaten beelegt. Möge das amerikanische Volk also jeden andern Gedanken aus seiner Seele verbannen. Möge es den Berichten der Lügner keinen Glauben schenken, die es von dem Gegenteil überzeugen wollen, und die aus deutschfeindlicher Quelle stammen. Unter diesen Berichten steht der Befehl, die ehemaligen Freunde zu verbieten. Aber sie müssen Freunde bleiben, da die ernstesten Interessen sie zwingen, einig zu sein, unter andern die gegenwärtigen Handelsbeziehungen, die sich auf den Betrag von einer Milliarde Mark belaufen. Und die Thatssache, daß fünf Millionen Deutschen in den Vereinigten Staaten anlässlich sind. Die Annahme, daß Deutschland im Begriff sei, die Philippinen zu unterstützen und gegen die Amerikaner zu ziehen, ist also eine lächerliche und böswillige Idee, die ich im Namen der deutschen Regierung absolut bestreite. Wir sind nur von freundlichen Gefühlen gegen die Vereinigten Staaten beelegt. Möge das amerikanische Volk also jeden andern Gedanken aus seiner Seele verbannen. Möge es den Berichten der Lügner keinen Glauben schenken, die es von dem Gegenteil überzeugen wollen, und die aus deutschfeindlicher Quelle stammen. Unter diesen Berichten steht der Befehl, die ehemaligen Freunde zu verbieten. Aber sie müssen Freunde bleiben, da die ernstesten Interessen sie zwingen, einig zu sein, unter andern die gegenwärtigen Handelsbeziehungen, die sich auf den Betrag von einer Milliarde Mark belaufen. Und die Thatssache, daß fünf Millionen Deutschen in den Vereinigten Staaten anlässlich sind. Die Annahme, daß Deutschland im Begriff sei, die Philippinen zu unterstützen und gegen die Amerikaner zu ziehen, ist also eine lächerliche und böswillige Idee, die ich im Namen der deutschen Regierung absolut bestreite. Wir sind nur von freundlichen Gefühlen gegen die Vereinigten Staaten beelegt. Möge das amerikanische Volk also jeden andern Gedanken aus seiner Seele verbannen. Möge es den Berichten der Lügner keinen Glauben schenken, die es von dem Gegenteil überzeugen wollen, und die aus deutschfeindlicher Quelle stammen. Unter diesen Berichten steht der Befehl, die ehemaligen Freunde zu verbieten. Aber sie müssen Freunde bleiben, da die ernstesten Interessen sie zwingen, einig zu sein, unter andern die gegenwärtigen Handelsbeziehungen, die sich auf den Betrag von einer Milliarde Mark belaufen. Und die Thatssache, daß fünf Millionen Deutschen in den Vereinigten Staaten anlässlich sind. Die Annahme, daß Deutschland im Begriff sei, die Philippinen zu unterstützen und gegen die Amerikaner zu ziehen, ist also eine lächerliche und böswillige Idee, die ich im Namen der deutschen Regierung absolut bestreite. Wir sind nur von freundlichen Gefühlen gegen die Vereinigten Staaten beelegt. Möge das amerikanische Volk also jeden andern Gedanken aus seiner Seele verbannen. Möge es den Berichten der Lügner keinen Glauben schenken, die es von dem Gegenteil überzeugen wollen, und die aus deutschfeindlicher Quelle stammen. Unter diesen Berichten steht der Befehl, die ehemaligen Freunde zu verbieten. Aber sie müssen Freunde bleiben, da die ernstesten Interessen sie zwingen, einig zu sein, unter andern die gegenwärtigen Handelsbeziehungen, die sich auf den Betrag von einer Milliarde Mark belaufen. Und die Thatssache, daß fünf Millionen Deutschen in den Vereinigten Staaten anlässlich sind. Die Annahme, daß Deutschland im Begriff sei, die Philippinen zu unterstützen und gegen die Amerikaner zu ziehen, ist also eine lächerliche und böswillige Idee, die ich im Namen der deutschen Regierung absolut bestreite. Wir sind nur von freundlichen Gefühlen gegen die Vereinigten Staaten beelegt. Möge das amerikanische Volk also jeden andern Gedanken aus seiner Seele verbannen. Möge es den Berichten der Lügner keinen Glauben schenken, die es von dem Gegenteil überzeugen wollen, und die aus deutschfeindlicher Quelle stammen. Unter diesen Berichten steht der Befehl, die ehemaligen Freunde zu verbieten. Aber sie müssen Freunde bleiben, da die ernstesten Interessen sie zwingen, einig zu sein, unter andern die gegenwärtigen Handelsbeziehungen, die sich auf den Betrag von einer Milliarde Mark belaufen. Und die Thatssache, daß fünf Millionen Deutschen in den Vereinigten Staaten anlässlich sind. Die Annahme, daß Deutschland im Begriff sei, die Philippinen zu unterstützen und gegen die Amerikaner zu ziehen, ist also eine lächerliche und böswillige Idee, die ich im Namen der deutschen Regierung absolut bestreite. Wir sind nur von freundlichen Gefühlen gegen die Vereinigten Staaten beelegt. Möge das amerikanische Volk also jeden andern Gedanken aus seiner Seele verbannen. Möge es den Berichten der Lügner keinen Glauben schenken, die es von dem Gegenteil überzeugen wollen, und die aus deutschfeindlicher Quelle stammen. Unter diesen Berichten steht der Befehl, die ehemaligen Freunde zu verbieten. Aber sie müssen Freunde bleiben, da die ernstesten Interessen sie zwingen, einig zu sein, unter andern die gegenwärtigen Handelsbeziehungen, die sich auf den Betrag von einer Milliarde Mark belaufen. Und die Thatssache, daß fünf Millionen Deutschen in den Vereinigten Staaten anlässlich sind. Die Annahme, daß Deutschland im Begriff sei, die Philippinen zu unterstützen und gegen die Amerikaner zu ziehen, ist also eine lächerliche und böswillige Idee, die ich im Namen der deutschen Regierung absolut bestreite. Wir sind nur von freundlichen Gefühlen gegen die Vereinigten Staaten beelegt. Möge das amerikanische Volk also jeden andern Gedanken aus seiner Seele verbannen. Möge es den Berichten der Lügner keinen Glauben schenken, die es von dem Gegenteil überzeugen wollen, und die aus deutschfeindlicher Quelle stammen. Unter diesen Berichten steht der Befehl, die ehemaligen Freunde zu verbieten. Aber sie müssen Freunde bleiben, da die ernstesten Interessen sie zwingen, einig zu sein, unter andern die gegenwärtigen Handelsbeziehungen, die sich auf den Betrag von einer Milliarde Mark belaufen. Und die Thatssache, daß fünf Millionen Deutschen in den Vereinigten Staaten anlässlich sind. Die Annahme, daß Deutschland im Begriff sei, die Philippinen zu unterstützen und gegen die Amerikaner zu ziehen, ist also eine lächerliche und böswillige Idee, die ich im Namen der deutschen Regierung absolut bestreite. Wir sind nur von freundlichen Gefühlen gegen die Vereinigten Staaten beelegt. Möge das amerikanische Volk also jeden andern Gedanken aus seiner Seele verbannen. Möge es den Berichten der Lügner keinen Glauben schenken, die es von dem Gegenteil überzeugen wollen, und die aus deutschfeindlicher Quelle stammen. Unter diesen Berichten steht der Befehl, die ehemaligen Freunde zu verbieten. Aber sie müssen Freunde bleiben, da die ernstesten Interessen sie zwingen, einig zu sein, unter andern die gegenwärtigen Handelsbeziehungen, die sich auf den Betrag von einer Milliarde Mark belaufen. Und die Thatssache, daß fünf Millionen Deutschen in den Vereinigten Staaten anlässlich sind. Die Annahme, daß Deutschland im Begriff sei, die Philippinen zu unterstützen und gegen die Amerikaner zu ziehen, ist also eine lächerliche und böswillige Idee, die ich im Namen der deutschen Regierung absolut bestreite. Wir sind nur von freundlichen Gefühlen gegen die Vereinigten Staaten beelegt. Möge das amerikanische Volk also jeden andern Gedanken aus seiner Seele verbannen. Möge es den Berichten der Lügner keinen Glauben schenken, die es von dem Gegenteil überzeugen wollen, und die aus deutschfeindlicher Quelle stammen. Unter diesen Berichten steht der Befehl, die ehemaligen Freunde zu verbieten. Aber sie müssen Freunde bleiben, da die ernstesten Interessen sie zwingen, einig zu sein, unter andern die gegenwärtigen Handelsbeziehungen, die sich auf den Betrag von einer Milliarde Mark belaufen. Und die Thatssache, daß fünf Millionen Deutschen in den Vereinigten Staaten anlässlich sind. Die Annahme, daß Deutschland im Begriff sei, die Philippinen zu unterstützen und gegen die Amerikaner zu ziehen, ist also eine lächerliche und böswillige Idee, die ich im Namen der deutschen Regierung absolut bestreite. Wir sind nur von freundlichen Gefühlen gegen die Vereinigten Staaten beelegt. Möge das amerikanische Volk also jeden andern Gedanken aus seiner Seele verbannen. Möge es den Berichten der Lügner keinen Glauben schenken, die es von dem Gegenteil überzeugen wollen, und die aus deutschfeindlicher Quelle stammen. Unter diesen Berichten steht der Befehl, die ehemaligen Freunde zu verbieten. Aber sie müssen Freunde bleiben, da die ernstesten Interessen sie zwingen, einig zu sein, unter andern die gegenwärtigen Handelsbeziehungen, die sich auf den Betrag von einer Milliarde Mark belaufen. Und die Thatssache, daß fünf Millionen Deutschen in den Vereinigten Staaten anlässlich sind. Die Annahme, daß Deutschland im Begriff sei, die Philippinen zu unterstützen und gegen die Amerikaner zu ziehen, ist also eine lächerliche und böswillige Idee, die ich im Namen der deutschen Regierung absolut bestreite. Wir sind nur von freundlichen Gefühlen gegen die Vereinigten Staaten beelegt. Möge das amerikanische Volk also jeden andern Gedanken aus seiner Seele verbannen. Möge es den Berichten der Lügner keinen Glauben schenken, die es von dem Gegenteil überzeugen wollen, und die aus deutschfeindlicher Quelle stammen. Unter diesen Berichten steht der Befehl, die ehemaligen Freunde zu verbieten. Aber sie müssen Freunde bleiben, da die ernstesten Interessen sie zwingen, einig zu sein, unter andern die gegenwärtigen Handelsbeziehungen, die sich auf den Betrag von einer Milliarde Mark belaufen. Und die Thatssache, daß fünf Millionen Deutschen in den Vereinigten Staaten anlässlich sind. Die Annahme, daß Deutschland im Begriff sei, die Philippinen zu unterstützen und gegen die Amerikaner zu ziehen, ist also eine lächerliche und böswillige Idee, die ich im Namen der deutschen Regierung absolut bestreite. Wir sind nur von freundlichen Gefühlen gegen die Vereinigten Staaten beelegt. Möge das amerikanische Volk also jeden andern Gedanken aus seiner Seele verbannen. Möge es den Berichten der Lügner keinen Glauben schenken, die es von dem Gegenteil überzeugen wollen, und die aus deutschfeindlicher Quelle stammen. Unter diesen Berichten steht der Befehl, die ehemaligen Freunde zu verbieten. Aber sie müssen Freunde bleiben, da die ernstesten Interessen sie zwingen, einig zu sein, unter andern die gegenwärtigen Handelsbeziehungen, die sich auf den Betrag von einer Milliarde Mark belaufen. Und die Thatssache, daß fünf Millionen Deutschen in den Vereinigten Staaten anlässlich sind. Die Annahme, daß Deutschland im Begriff sei, die Philippinen zu unterstützen und gegen die Amerikaner zu ziehen, ist also eine lächerliche und böswillige Idee, die ich im Namen der deutschen Regierung absolut bestreite. Wir sind nur von freundlichen Gefühlen gegen die Vereinigten Staaten beelegt. Möge das amerikanische Volk also jeden andern Gedanken aus seiner Seele verbannen. Möge es den Berichten der Lügner keinen Glauben schenken, die es von dem Gegenteil überzeugen wollen, und die aus deutschfeindlicher Quelle stammen. Unter diesen Berichten steht der Befehl, die ehemaligen Freunde zu verbieten. Aber sie müssen Freunde bleiben, da die ernstesten Interessen sie zwingen, einig zu sein, unter andern die gegenwärtigen Handelsbeziehungen, die sich auf den Betrag von einer Milliarde Mark belaufen. Und die Thatssache, daß fünf Millionen Deutschen in den Vereinigten Staaten anlässlich sind. Die Annahme, daß Deutschland im Begriff sei, die Philippinen zu unterstützen und gegen die Amerikaner zu ziehen, ist also eine lächerliche und böswillige Idee, die ich im Namen der deutschen Regierung absolut bestreite. Wir sind nur von freundlichen Gefühlen gegen die Vereinigten Staaten beelegt. Möge das amerikanische Volk also jeden andern Gedanken aus seiner Seele verbannen. Möge es den Berichten der Lügner keinen Glauben schenken, die es von dem Gegenteil überzeugen wollen, und die aus deutschfeindlicher Quelle stammen. Unter diesen Berichten steht der Befehl, die ehemaligen Freunde zu verbieten. Aber sie müssen Freunde bleiben, da die ernstesten Interessen sie zwingen, einig zu sein, unter andern die gegenwärtigen Handelsbeziehungen, die sich auf den Betrag von einer Milliarde Mark belaufen. Und die Thatssache, daß fünf Millionen Deutschen in den Vereinigten Staaten anlässlich sind. Die Annahme, daß Deutschland im Begriff sei, die Philippinen zu unterstützen und gegen die Amerikaner zu ziehen, ist also eine lächerliche und böswillige Idee, die ich im Namen der deutschen Regierung absolut bestreite. Wir sind nur von freundlichen Gefühlen gegen die Vereinigten Staaten beelegt. Möge das amerikanische Volk also jeden andern Gedanken aus seiner Seele verbannen. Möge es den Berichten der Lügner keinen Glauben schenken, die es von dem Gegenteil überzeugen wollen, und die aus deutschfeindlicher Quelle stammen. Unter diesen Berichten steht der Befehl, die ehemaligen Freunde zu verbieten. Aber sie müssen Freunde bleiben, da die ernstesten Interessen sie zwingen, einig zu sein, unter andern die gegenwärtigen Handelsbeziehungen, die sich auf den Betrag von einer Milliarde Mark belaufen. Und die Thatssache, daß fünf Millionen Deutschen in den Vereinigten Staaten anlässlich sind. Die Annahme, daß Deutschland im Begriff sei, die Philippinen zu unterstützen und gegen die Amerikaner zu ziehen, ist also eine lächerliche und böswillige Idee, die ich im Namen der deutschen Regierung absolut bestreite. Wir sind nur von freundlichen Gefühlen gegen die Vereinigten Staaten beelegt. Möge das amerikanische Volk also jeden andern Gedanken aus seiner Seele verbannen. Möge es den Berichten der Lügner keinen Glauben schenken, die es von dem Gegenteil überzeugen wollen, und die aus deutschfeindlicher Quelle stammen. Unter diesen Berichten steht der Befehl, die ehemaligen Freunde zu verbieten. Aber sie müssen Freunde bleiben, da die ernstesten Interessen sie zwingen, einig zu sein, unter andern die gegenwärtigen Handelsbeziehungen, die sich auf den Betrag von einer Milliarde Mark belaufen. Und die Thatssache, daß fünf Millionen Deutschen in den Vereinigten Staaten anlässlich sind. Die Annahme, daß Deutschland im Begriff sei, die Philippinen zu unterstützen und gegen die Amerikaner zu ziehen, ist also eine lächerliche und böswillige Idee, die ich im Namen der deutschen Regierung absolut bestreite. Wir sind nur von freundlichen Gefühlen gegen die Vereinigten Staaten beelegt. Möge das amerikanische Volk also jeden andern Gedanken aus seiner Seele verbannen. Möge es den Berichten der Lügner keinen Glauben schenken, die es von dem Gegenteil überzeugen wollen, und die aus deutschfeindlicher Quelle stammen. Unter diesen Berichten steht der Befehl, die ehemaligen Freunde zu verbieten. Aber sie müssen Freunde bleiben, da die ernstesten Interessen sie zwingen, einig zu sein, unter andern die gegenwärtigen Handelsbeziehungen, die sich auf den Betrag von einer Milliarde Mark belaufen. Und die Thatssache, daß fünf Millionen Deutschen in den Vereinigten Staaten anlässlich sind. Die Annahme, daß Deutschland





Heute Morgen 10 Uhr starb nach längerem schweren Leid eine thure, unvergängliche Schwester und Tante, Fräulein  
**Marie Collani**,  
im Alter von 69 Jahren.  
Stettin, den 19. Januar 1899.  
Zum Namen der Hinterbliebenen  
**Carl Thime**.  
Die Beerdigung findet am Sonnabend,  
Mittwoch 3 Uhr, von der Leichenhalle des  
franz.-reform. Kirchhofes statt.

Familien-Nachrichten aus anderen Zeitungen.

**Geboren:** Ein Sohn: August Albrecht [Brenzau].  
Eine Tochter: Hans [Swinemünde].  
**Bernählt:** Herr Georg Rosenbaum und Frau  
Rosa Rosenbaum geb. Schwarz [Stettin].  
**Gestorben:** Ida Ziermann geb. Jannoch, 50 J.  
[Hohenwerder], Frau Post-Sekretär Emma Andreae  
Kolberg, Reicher Franz Sperling, 20 J. [Greifswald],  
Kataler-Landmesser Karl Hoff, 26 J. [Lauenburg i. P.], Eigenheimer Wilhelm Thiel, 62 J.  
[Greifswald], Reicher Pfahl, 88 J. [Michelkub].  
Hotelsüßer Julius Ganger, 57 J. [Cammin]. Freih.  
Königsmund und Schwedens Joh. Friedr. Heinr. Prod.  
71 J. [Wolgental].

Stettin, den 11. Januar 1899.

### Bekanntmachung.

Zum Anhören an das südliche Elektrizitätswerk im  
Freibezirk sind auf dem rechten Oderufer in den nach-  
stehend aufgeführten Straßen Kabel verlegt worden:

Holzstraße,  
Wadrinstraße,  
Spiegelstraße,  
Schiffbaustraße,  
Gr. Poststraße,  
Kirchenstraße,  
Breslauerstraße.

In den mit Kabeln belegten Straßen wird vom  
Zeitpunkt dieser Bekanntmachung elektrischer Strom  
für Licht- und Kraftzwecke abgegeben.

Diesbezügliche Anmeldeformulare, sowie die durch  
Gemeindebeschluss vom 4./5. Januar 1899 festgesetzten  
Bedingungen für die Lieferung von elektrischen Strom  
sind von der Hafen-Betriebs-Direktion im Freibezirk  
zu beziehen.

Inneneinrichtungen dürfen nur von solchen Unter-  
nehmen ausgeführt werden, welche von der Hafen-  
Direktion hierzu ermächtigt sind.

**Der Magistrat.**

Hafen-Direktion.

### Bekanntmachung.

Zum 1. April 1899 ist an der biegsigen Stadtschule  
eine Mittelschulmeisterstelle zu bezeichnen. Seminaristisch  
gebildete Bewerber, welche außer ihren beiden Lehr-  
prüfungen auch die Mittelschulmeisterprüfung im Fran-  
zösischen und Englischen abgelegt haben, werden erachtet,  
ihre Meldungen unter Beifügung ihrer Prüfungzeug-  
nisse, eines Lebenslaufes und eines Gehaltsbescheides  
bis zum 15. Februar d. J. bei uns einzureichen.  
Gehaltschätzung 1650 M., 9 Alterszulagen von je 130 M.,  
Mittelbehändigung 180 M.

Tempelburg, den 18. Januar 1899.

**Der Magistrat.**

Großherzoglich.

Alle Arten der Malerei und Bronzarbeiten, so-  
wie Aufzähungen für sämtliche Hand- und  
Gussarbeiten werden bei mäßigen Preisen gut und  
schnell ausgeführt.

Gründhof, Heinrichstr. 1. Dr. rechts,

Großherzoglich. Garten- u. Böttcher.

### Lehrfabrik

Prakt. Ausbildung in Maschinenbau und  
Elektrotechnik, Curs. 1 Jahr. Prospect d.  
Georg Schmidt & Co., Ilmenau 1. Th.

Söhne angesehener Eltern!

die den Gärtner-Beruf erwählen sollen, resp. er-  
gründen haben, finden Oster unter günstigen Bedin-  
gungen Aufnahme und sorgfältige Ausbildung an der  
stark befürchteten und bestens empfohlenen

**Gärtner-Lehranstalt Koestritz**

(Leipzig-Gera). Auskunft d. Direktion.

### Nicht zu übersehen!

Mein Grundstück steht zweifältigem Spei-  
schen und dem dazu geräumigen Lagerplatz,  
in welchem seit 22 Jahren ein Holz- und  
Kohlen-Geschäft mit gutem Erfolge be-  
trieben worden ist und sehr günstig an der Wasser-  
straße liegt, will ich Familienverhältnisse halber unter  
günstigen Bedingungen verkaufen.

A. Nieltz, Garb. a. O.

In einer kleinen Stadt Pommerns ist eine

### Bäckerei und Conditorei,

flottes Geschäft, neuzeitliche Einrichtung, Patent-  
Dienst (Graue-Panke), bei geringer Anzahlung  
sofort oder später preiswerte zu verkaufen.  
Rächer Auktions-Versteigerung  
C. Morawsky, Berlin, Wollstr. 73, III rechts.

### Geschäfts-Verkauf.

An einer sehr lebhaften Stadt ist wegen hohen  
Alters des Besitzers ein sehr flottes Manufaktur-,  
Materialwaren- und Getreide-Geschäft zu ver-  
kaufen, welches sich sogar für zwei Herren eignet  
und auf zur Übernahme nur dreißigtausend  
Mark erforderlich ist.

Gefällige Aufträge bitte unter **A. G. 224**  
an die Expedition dieser Zeitung, Kirchplatz 3,  
zu richten.

Mein seit 40 Jahren im  
Oderbruch bestehendes Ma-  
terial-, Eisen- und Kohlen-Ge-  
schäft mit Bierstuben nebst  
Grundstück will ich vorigerichtet Alters wegen  
mit 32,000 M. verkaufen. Umfang ca. 50,000 M., An-  
zahlung 16,000 M.

Adressen unter **L. L.** an die Expedition dieser  
Zeitung, Kirchplatz 3, erbeten.

**Briefe**  
an Seine Heiligkeit den  
Papst  
von R. Grassmann

find in Buchform zum Preise von  
50 Pf. zu beziehen durch

**R. Grassmann's Verlag**  
in Stettin.

Nach answärts werden die  
Briefe mir gegen Vorausbezahl-  
ung von 50 Pf. franko zugesandt.

Streng reell.  
**Kirberg & Comp.** in Foche  
bei Solingen.  
Das älteste Geschäft dieser Art am Platze.  
Was nicht gefällt, nehmen per Nachnahme retour.



### Rasirmesser

Streichriemen, zum Schärfen der Rasirmesser	feinstes Hohlschliff, fertig zum Gebrauch,
Winfel, zum Einsägen 50 J., Schärfpasta.	nimmt den starken Bart mit Leichtig- keit..... Stück M. 1,50.
Blasfritte, feinste Qualität, per Doz.	" 0,50.
Seifensteine, zum Abziehen der Rasirmesser.	" 0,35.
Seifenbedenken von Britannia.	" 0,30.
Brotmesser, Klinge 16 Cm. lang, best. was gemacht wird	" 0,45.
Tafelmesser und Gabeln mit echten Stahlstücken, keine Ware, für jeden Haushalt passend,	" 0,70.
6 Messer und 6 Gabeln mit	" 3,00.
Ehrlöffel, Britannia, Duzend.	" 2,40.
Kastellöffel, " Stück .....	" 1,00.
Kuppellöffel, " Stück .....	" 0,90.

Katalog über Stahlwaren, Waffen, Haushaltungs-Gegenstände, Fernrohre,  
Feldstecher, Musikwerke, Laterna Magica, Modell-Dampfmaschinen, Werkzeuge  
für Laubfächerei und Kerzenkübeln  
versenden umsonst und franco.



REIN! SAU-TARIS MILD!  
Reinsta,  
mildesta, sparsamste  
Familien-Toilette-Seife  
für täglichen Gebrauch und zur  
rationellen Pflege von Haut und  
Teint.

Amlich glänzend begutachtet!

Bedenkender Versand nach allen Gegenden.

Preis nur 25 Pfennig per Stück  
in allen Detail-Geschäften.

C. MAURANN,  
Seifen- u. Parfümerie-Fabrik  
Offenbach a. M.

Per Doz. 10 Pf.

Per Kilo 10 Pf.

Per Kasten 10 Pf.

Per Karton 10 Pf.

Per Dutzend 10 Pf.